

「禪修與淨土經典研讀」課程進度

授課教師：蔡耀明

網站：<http://homepage.ntu.edu.tw/~tsaiyt/index.html>

【課程進度】

〔單元一〕背景觀念：生命歷程、生死輪迴、生死困苦。

生死輪迴的面對與解決之道：良好的生命出路、止息生死輪迴。

良好的生命出路：再生為人、再生為天神（或天子、天女、天王、天界眾生）、再生為諸佛如來世界的修行眾生。

世界（loka-dhātu）、諸佛如來住持的世界、國土（或刹土 kṣetra）、清淨（śuddhi; vi-śuddhi; pari-śuddhi）、不清淨（a-śuddhi; a-śuci; a-śucitva）、污穢（kaṣāya; pūti; mala; malina）、淨居天（śuddhāvāsa; pure abodes）、清淨世界（śuddha-loka-dhātu）、淨土（śuddha-kṣetra）、佛土（buddha-kṣetra）。

要有良好的生命出路，主要依靠：德行、良好地協助（或奉獻）世界與眾生、在高超修行道路的修行。

修行之核心功課：戒、定、慧。

〔單元二〕專心一意在修行道路進展，可變換成良好的生命出路，甚至止息生死輪迴。

聲聞乘的四向四果，與六道、人間、天界、止息生死輪迴（或涅槃）之間的關係。

〔單元三〕核心學養：戒、定、慧一貫地用功。

就良好的生命出路，可特地加強的功課：無常觀而死隨念、依靠自己且依靠法（自依、自洲、法依、法洲）、天隨念、三皈依中的皈依佛、佛隨念、專攻「往生佛土」所必備的條件。

〔進修書目〕

* 蔡耀明，〈《大般若經》的佛隨念〉，《第二屆兩岸禪學研討會論文集》（台中：慈光禪學研究所，1999年10月），頁275-310。

* 張慧芳，〈《摩訶般若波羅蜜經》兩階式念佛架構探究〉，《靜宜中文學報》第9期（2016年6月），頁27-45。

〔單元四〕世界的構成：隨業受報的流轉變遷。

佛土的構成：菩薩生生世世在菩提道的貫徹修行，對於成佛時所要實現的佛土以發願的方式去設計與打造，對於成佛時所要接受的眾生以發願的方式去設想以及給出讓眾生來到佛土的工具與線索，關鍵時刻如何接引眾生，眾生在佛土的生活方式，眾生在佛土的教化方式，眾生在佛土的出路、成就與貢獻。

〔單元五〕般若經典之往生佛土、漫遊諸佛國土、嚴淨佛土

閱讀：蔡耀明，〈以般若經典為依據探討往生佛土：以自力與佛力的不二中道義理為視角〉，收錄於《眾力莊嚴·一佛圓滿：人間淨土與彌陀淨土》（上冊），陳劍鎰主編，（香港：香港中文大學人間佛教研究中心、香港菩提出版社，2017年12月），頁161-182。

〔進修書目〕

- * 蔡耀明，〈《大般若經·第二會》的嚴淨／清淨〉，《佛學研究中心學報》第4期（1999年7月），頁1-41
- * 蔡耀明，〈《大般若經》的嚴淨佛土所透顯的環境倫理觀〉，《鵝湖學誌》第25期（2000年12月），頁61-97.
- * 蔡耀明，〈《大般若經·第二會》的不動佛法門：嚴淨佛土的一種展現方式〉，《圓光佛學學報》第7期（2002年12月），頁1-27.

〔單元六〕《藥師琉璃光如來本願功德經》之往生佛土

- * P. L. Vaidya (ed.), “Chapter 13: Bhaiṣajya-guru-vaiḍūrya-prabha-rāja-sūtram,” *Mahāyāna-sūtra-saṃgraha*, Part 1, Darbhanga: The Mithila Institute 1961, pp. 165-173. Vaidya的校訂本，可在如下網頁閱讀與下載：Digital Sanskrit Buddhist Canon (<http://www.dsbcproject.org/canon-text/content/36/283>), 以及 GRETEL - Göttingen Register of Electronic Texts in Indian Languages (http://gretel.sub.uni-goettingen.de/gretel/1_sanskr/4_rellit/buddh/bsu012_u.htm).
- * 《藥師琉璃光如來本願功德經》，唐·玄奘譯，T. 450, vol. 14, p. 404c-408b. 有關漢譯，請參閱：《佛說灌頂拔除過罪生死得度經》，東晉·帛尸梨蜜多羅（Śrīmitra）譯，T. 1331, vol. 21, pp. 532b-536b; 《佛說藥師如來本願經》，隋·達摩笈多（Dharmagupta）譯，T. 449, vol. 14, pp. 401b-404c; 《藥師琉璃光七佛本願功德經》，唐·義淨譯，T. 451, vol. 14, pp. 409a-418a.

〔單元七〕《佛說阿彌陀經》（Sukhāvātī-vyūha-sūtra; The Shorter Sūtra on Amitāyus）

- * 《佛說阿彌陀經》，姚秦·鳩摩羅什（Kumārajīva）譯，T. 366, vol. 12, pp. 346b-348a.
- * 《稱讚淨土佛攝受經》，唐·玄奘譯，T. 367, vol. 12, pp. 348b-351b.
- * 北島利親（編著），《梵藏漢對照佛說阿彌陀經譯註》（京都：永田文昌堂，2006年）。
- * P. L. Vaidya (ed.), “Sukhāvātīvyūha / [Samkṣiptamātrkā],” *Mahāyāna-sūtra-saṃgraha*, Part 1, Darbhanga: The Mithila Institute, 1961; GRETEL - Göttingen Register of Electronic Texts in Indian Languages: http://gretel.sub.uni-goettingen.de/gretel/1_sanskr/4_rellit/buddh/bsu032_u.htm.
- * *sukhāvātī-vyūho nāma mahāyāna-sūtram*: http://gretel.sub.uni-goettingen.de/gretel/1_sanskr/4_rellit/buddh/sukhvysu.htm.
- * F. Max Müller, Bunyiu Nanjio (ed.), *Sukhāvātī-vyūha: Description of Sukhāvātī, the land of bliss*, Amsterdam, Oriental Press, 1972.
- * *Ārya-sukhāvātī-vyūha-nāma-mahāyāna-sūtra (The Noble Mahāyāna Sūtra “The Display of the Pure Land of Sukhāvātī”)*, translated by the Sakya Pandita Translation Group, 84000: Translating the Words of the Buddha, version 2.20.0, 2019: https://read.84000.co/data/toh115_84000-the-display-of-the-pure-land-of-sukhavati.pdf.
- * 荻原雲來等（譯），《淨土宗全書·第二十三卷：梵藏和英合璧·淨土三部經》（長野：淨土宗開宗八百年記念慶讚準備局，1972年）。
- * 藤田宏達（譯），《梵文和訳無量壽經·阿彌陀經》（京都：法藏館，1975年）。

〔工具書〕

- * 稻垣久雄，〈梵·藏·漢 大無量壽經·阿彌陀經比較語彙索引〉（*A Tri-lingual Glossary of the Sukhāvātīvyūha Sūtras: Indexes to the Larger and Small Sukhāvātīvyūha Sūtras*）（京都：永田文昌堂，1984年）。
- * 龍谷大學真宗學研究會（編纂），《淨土三部經索引：佛說大無量壽經、佛說觀無量壽經、佛說阿彌陀經》（京都：永田文昌堂，1979年）。

〔進修書目〕

- * Luis Gómez, *The Land of Bliss: The Paradise of the Buddha of Measureless Light -- Sanskrit and Chinese Versions of the Sukhāvātīvyūha Sūtras*, Honolulu: University of Hawai'i Press, 1996.

- * 平川彰、梶山雄一、高崎直道（編），《講座・大乘佛教 5：淨土思想》（東京：春秋社，1985年）。
- * 平川彰，《淨土思想と大乘戒》（東京：春秋社，1990年）。
- * 香川孝雄，《淨土教の成立史的研究》（東京：山喜房佛書林，1993年）。
- * 稻城選惠，《淨土三部經譯經史の研究》（京都：百花苑，1978年）。
- * 藤田宏達，《原始淨土思想の研究》（東京：岩波書店，1970年）。
- * 藤田宏達，《淨土三部經の研究》（東京：岩波書店，2007年）。

〔單元八〕《佛說無量壽經》（Sukhāvātī-vyūha-sūtra; The Longer Sūtra on Amitāyus）

- * 《大寶積經・無量壽佛會第五》，唐・菩提流志（Bodhiruci）譯，T. 310 (5), vol. 11, pp. 91c-101c.
- * 《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》，吳・支謙譯，T. 362, vol. 12, pp. 300a-317c.
- * 《佛說無量清淨平等覺經》，後漢・支婁迦讖（Lokakṣema）譯，T. 361, vol. 12, pp. 279b-299c.
- * 《佛說無量壽經》，曹魏・康僧鎧（Saṃghavarman）譯，T. 360, vol. 12, pp. 265c-279a.
- * 《佛說大乘無量壽莊嚴經》，宋・法賢（Dharmabhadra）譯，T. 363, vol. 12, pp. 318a-3126c.
- * P. L. Vaidya (ed.), “Sukhāvātīvyūha / [vistaramātrkā],” *Mahāyāna-sūtra-saṃgrahaḥ*, Part 1, Darbhanga: The Mithila Institute, 1961, pp. 221-253; GRETEL - Göttingen Register of Electronic Texts in Indian Languages: http://gretel.sub.uni-goettingen.de/gretel/1_sanskrit/4_rellit/buddh/bsu033_u.htm.
- * Sukhāvātīvyūha: http://gretel.sub.uni-goettingen.de/gretel/1_sanskrit/4_rellit/buddh/sukhvylu.htm.
- * 荻原雲來等（譯），《淨土宗全書・第二十三卷：梵藏和英合璧・淨土三部經》（長野：淨土宗開宗八百年記念慶讚準備局，1972年）。
- * 藤田宏達（譯），《梵文和訳無量壽經・阿彌陀經》（京都：法藏館，1975年）。
- * 大田利生（編），《漢訳五本 梵本藏訳 対照 無量壽經》（京都：永田文昌堂，2005年）。
- * 香川孝雄，《無量壽經の諸本對照研究》（京都：永田文昌堂，1984年）。
- * 藤田宏達，《梵文無量壽經写本ロ-マ字本集成》（*The Larger Sukhāvātīvyūha: Romanized Text of the Sanskrit Manuscripts from Nepal*）（東京：山喜房佛書林，1992-1996年）。

〔單元九〕《佛說觀無量壽佛經》（Amitāyur-dhyāna-sūtra; The Sūtra on the Visualization of Amitāyus）

- * 《佛說觀無量壽佛經》，宋・畺良耶舍（Kālayāśas）譯，T. 365, vol. 12, pp. 340c-346b.

〔進修書目〕

- * 蔡耀明，〈觀看做為導向生命出路的修行界面：以《大般若經・第九會・能斷金剛分》為主要依據的哲學探究〉，《圓光佛學學報》第 13 期（2008 年 6 月），頁 23-69.
- * Jonathan Silk, “The Composition of the Guan Wuliangshoufo-jing: Some Buddhist and Jaina Parallels to its Narrative Frame,” 翻譯為〈《觀無量壽佛經》的構成：其事結構的若干佛教與耆那教平行本〉，紀寶（譯），《新加坡佛學研究學刊》第 3 輯（2016 年），頁 111-199. (<https://www.bcs.edu.sg/wp-content/uploads/2016/10/5.-Ji-Yun-Vol-3.pdf>)

〔單元十〕《佛說般舟三昧經》（Pratyutpanna-buddha-saṃmukhāvasthita-samādhi-sūtra; The Sūtra on the Samādhi of Direct Encounter with the Buddhas of the Present / The Sūtra on the Samādhi for Encountering Face-to-Face the Buddhas of the Present）

- * 《大方等大集經・賢護分》（Bhadra-pāla-sūtra），隋・闍那崛多（Jñānagupta）譯，T. 416, vol. 13, pp. 872a-897c.
- * 《佛說般舟三昧經》，後漢・支婁迦讖（Lokakṣema）譯，T. 417, vol. 13, pp. 897c-902c.
- * 《佛說般舟三昧經（又名十方現在佛悉在前立定經）》，後漢・支婁迦讖（Lokakṣema）譯，T. 418, vol. 13, pp. 902c-919c.
- * 《拔陂菩薩經》，失譯者名，T. 419, vol. 13, pp. 920a-924b.

* Paul Harrison, “The Pratyutpanna Samādhi Sutra (translated by Lokakṣema, translated from the Chinese (Taishō Volume 13, Number 418)),” in *The Pratyutpanna Samādhi Sutra and The Śūraṅgama Samādhi Sutra*, translated by Paul Harrison and John McRae, Berkeley: Numata Center for Buddhist Translation and Research, 1998, pp. 1-116. (http://lirs.ru/lib/sutra/Pratyutpanna_and_Surangama_Samadhi_Sutras,1998,BDK25.pdf.)

* Paul Harrison (ed.), *The Tibetan text of the Pratyutpanna-Buddha-Sammukhāvasthita-Samādhi-Sutra: Critically edited from the Derge, Narthang, Peking and Lhasa editions of the Tibetan Kanjur and accompanied by a concordance and comparative table of chapters of the Tibetan and Chinese versions*, Tokyo: Reiyukai Library, 1978.

* Paul Harrison, *The Samādhi of Direct Encounter with the Buddhas of the Present: An Annotated English Translation of the Tibetan Version of the Pratyutpanna-Buddha-Sammukhāvasthita-Samādhi-Sūtra*, Tokyo: The International Institute for Buddhist Studies, 1990.

* Bibliotheca Polyglotta > Thesaurus Litteraturae Buddhicae > Pratyutpannabuddhasamādhisūtra: <https://www2.hf.uio.no/polyglotta/index.php?page=volume&vid=1135>.

〔進修書目〕

* 白冰，〈從「般舟三昧」到「念佛三昧」：「一行三昧」之源流考〉，《禪與人類文明研究》第 2 期（2017 年 12 月），頁 1-17. (<http://cbhc.crs.cuhk.edu.hk/main/wp-content/uploads/2019/07/1-%E7%99%BD%E5%86%B0.pdf>.)

* 釋覺心，〈《般舟三昧經》「除睡眠」之研究〉（台北：法鼓文化事業，2020 年）。(<https://www.ddc.com.tw/book/detail.php?id=7996>.)

* Paul Harrison, “Buddhānusmṛti in the *Pratyutpanna-Buddha-Sammukhāvasthita-Samādhi-Sutra*,” *Journal of Indian Philosophy* 6/2 (September 1978): 35-57. (<https://www.jstor.org/stable/23440029>.)

* Paul Harrison, *The Pratyutpanna-buddha-sammukhavasthita-samadhi-sutra: An annotated English translation of the Tibetan version with several appendices*, Ph.D. dissertation, Australian National University, 1979. (https://openresearch-repository.anu.edu.au/bitstream/1885/10662/2/02Whole_Harrison.pdf.)

* 小丸真司，〈『般舟三昧經』と觀仏三昧〉，《印度学仏教学研究》第 32 卷第 2 号（1984 年 3 月），頁 378-381. (https://www.jstage.jst.go.jp/article/ibk1952/32/2/32_2_936/pdf-char/en.)

* 吹田隆徳，〈般舟三昧經「行品」前半部の考察：阿毘達磨を手掛かりとして〉，《佛教大学仏教学会紀要》第 25 号（2020 年 3 月），頁 75-90. (<https://archives.bukkyo-u.ac.jp/rp-contents/BK/0025/BK00250L075.pdf>.)

〔單元十一〕《佛說觀佛三昧海經》（*Buddha-dhyāna-samādhi-sāgara-sūtra*; *The Sūtra on the Samādhi-ocean of the Visualization of the Buddha / The Sūtra on the Ocean-Like Concentration of the Visualization of the Buddha*）

* 《佛說觀佛三昧海經》，東晉・佛陀跋陀羅（*Buddhabhadra*）譯，T. 643, vol. 15, pp. 645c-697c.

〔進修書目〕

* Eric Greene, *Meditation, Repentance, and Visionary Experience in Early Medieval Chinese Buddhism*, Ph.D. dissertation, University of California, Berkeley, 2012. (https://escholarship.org/content/qt92v7t1cg/qt92v7t1cg_noSplash_a6df1189baef6977f25510837ffdaef.pdf.)

* 小笠原亜矢里，〈『觀佛三昧海經』における白毫相と光明に関する考察〉，《武蔵野大学仏教文化研究所紀要》第 35 号（2019 年 2 月），頁 19-33. (https://mu.repo.nii.ac.jp/?action=repository_uri&item_id=1040&file_id=22&file_no=1.)

* 小笠原亜矢里，〈觀仏三昧海經』と華嚴經類の關係について——「雜華」の文言を中心として〉，《印度学仏教学研究》第 67 卷第 2 号（2019 年 3 月），頁 194-197. (https://www.jstage.jst.go.jp/article/ibk/67/2/67_714/pdf-char/ja.)